

## COMPETITION | KONKURS



## It was a day like any other in spring or summer | Es war ein Tag wie jeder andere im Frühling oder Sommer

D, CI, ED: Selma Doborac  
AUT, BIH 2012, COL, DOC, OWE, 17', GER PR, PO PR

A car journey through a landscape, villages, an industrial area. We are looking straight ahead, only occasionally to the side. All is silent. Here language exists only in the form of a literary text crawling across the windscreen. In three episodes a narrator considers his own experiences and those of his family during the bombardments in the Bosnian War. He tries to find connections, to make logical sense of them. But the journey into the past opens up a chasm between the images of the present and the text about what happened in 1992. The lack of soundtrack, the dead silence, takes possession of the images. From time to time the very words cast doubt the communicability of the experience, contradict themselves. The destination is not a specific place (of remembrance).

Podróż samochodem przez krajobraz, wsie, obszar przemysłowy. Patrzymy prosto przed siebie, tylko sporadycznie w bok. Wszędzie cisza. Tutaj język istnieje tylko w formie tekstu literackiego, który przesuwa się po przedniej szybie. W trzech epizodach narrator rozmyśla nad tym, co przeżył on i jego rodzina podczas bombardowań w czasie wojny w Bośni i Hercegowinie. Stara się znaleźć powiązania, złożyć je w logiczną całość. Jednak podróż w przeszłość rozdziera przepaść między obrazami teraźniejszości a tekstem o zdarzeniach roku 1992. Brak ścieżki dźwiękowej, martwa cisza bierze górę nad obrazami. Od czasu do czasu same słowa podają w wątpliwość wyrażalność tego doświadczenia, zaprzeczają same sobie. Cel podróży nie jest konkretnym miejscem (pamięci).



Selma Doborac

**Selma Doborac**, born 1982 in Bosnia and Herzegovina, lives in Vienna and works in the area of experimental and essayistic film, photography, installation and conceptual art. From 2002 to 2007 studies and graduation at the University of Applied Arts, Vienna, Department for Mixed Media Strategies (Bernhard Leitner). From 2008 to 2012 studies and graduation at Academy of Fine Arts, Vienna, Department for Film and Art (Harun Farocki). From 2008 studies at Academy of Fine Arts, Vienna, Department for Cultural Studies, Faculty for Theory, Practice and Communication of Contemporary Arts (Diedrich Diederichsen). Numerous festival participations, solo and group exhibitions.

**Selma Doborac** urodziła się w 1982 r. w Bośni i Hercegowinie. Mieszka w Wiedniu, zajmuje się filmem eksperymentalnym oraz eseistycznym, fotografią, instalacją i sztuką konceptualną. Od 2002 r. studiowała na wydziale strategii mieszanych mediów (Bernhard Leitner) wiedeńskiego Uniwersytetu Sztuki Stosowanej, studia ukończyła w 2007 r. Od 2008 r. studiowała na wydziale filmu i sztuki (Harun Farocki) wiedeńskiej Akademii Sztuki Stosowanej, studia ukończyła w 2012 r. Od 2008 r. studiuje tam na wydziale nauk kulturowych, kierunek teoria, praktyka i komunikacja w sztuce współczesnej (Diedrich Diederichsen). Wielokrotnie brała udział w festiwalach, wystawach indywidualnych i grupowych.

**Selma Doborac**

office@sixpackfilm.com • dietmar@sixpackfilm.com